Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic

grischun

Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden

Band: 33 (1973-1974)

Heft: 1

Artikel: Lieder für die Schule

Autor: H.D.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-356439

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Lieder für die Schule

Die Redaktion des Schulblattes möchte mit Beginn des neuen Jahrganges wenn möglich in jeder Nummer ein Lied abdrucken. In verdankenswerter Weise hat uns Kantonsschullehrer Gion Giusep Derungs für den Anfang ein Herbstlied von P. Cadotsch vertont. Es wäre schön, wenn wir die Reihe mit

weiteren Liedern von Bündner Komponisten fortsetzen könnten. Wir bitten unsere Leser, uns für den Schulgesang geeignete Lieder einzusenden. Wünschenswert sind auch Angaben über methodische Erfahrungen, welche Sie mit dem betreffenden Lied in der eigenen Klasse gemacht haben. H. D.

Herbst im Regen

Gelbe, nasse Blätter kleben überall am Strassenrand. Kalter Regen rieselt ständig auf das matte, müde Land.

Und ein Rabe sitzt gelassen auf dem höchsten Birkenast. Er ersinnt die letzten Lieder für die lange Winterrast. Durch den dichten, kalten Regen zieht ein Leichenzug im Schritt —, und die Freunde klagen, weinen für den Menschen, der da litt.

An den Bäumen klebt der Nebel, die Natur ist still im Nu. — Bald zerrinnen alle Sorgen, alles Leben geht zur Ruh'! —

Übersetzung des Liedtextes von Peder Cadotsch auf Seite 48

Aton sot la plievgia

Chor da scolars

P. Cadotsch

G. G. Derungs



- Fi-glia ble-tscha, men-la, ta-tga ved la lòz-za 1.
- Tras la braint'en til da ba-ra pas-sa sain-za



digl vi - al. Pliev - gia frei - da bra - gia lar - mas an-gal la pliev-gia bra-gia; sa far-mar; ed



sen la pra - da sain - za tgal! Sen en rom digl plei-ra sain-za ple ca-lar!

Fi - glia ble - tscha,



sfi - gli - a sche-la en da vos u - tschel; tot ta - tga ved la lòz - za digl vi men - la,



pu - la am - bli - da - da stat na tants pan siers sa stei - dan, mo - ran, ca - lan

